

DESHALB SPART, WER SAME FÄHRT

MOTOR VORDERANTRIEB ÜBERTRAGUNG AUTOMATISCHE KONTROLLSTATION

ORIGINAL SAME-KONTROLLSYSTEM IN DIREKTER VERBINDUNG MIT DEN UNTERLENKERN

zur größeren Empfindlichkeit in der Kraftkontrolle. Die Verbindung zwischen Unterlenkern und empfindlichem Element ist direkt, das heißt ohne Drehgelenke, Zugstangen oder Hebel, die die Zügigkeit des Eingreifens der automatischen Kontrollstation in der Kontrollphase sogar stark beeinträchtigen könnten. Schnelleres Wahrnehmen der Schwierigkeiten bedeutet schnelleres Eingreifen, um diese zu überwinden und dadurch größeres Arbeitsvermögen des Traktors zu erreichen.

All diese Vorteile vereinigen sich zugunsten des Verbrauchers in einem einzigen, dem wichtigsten Nutzen: die grosse Arbeitsleistung.

AUTOMATISCHE KONTROLLSTATION

Kontrollierte Position, kontrollierte Kraft und gemischte Kontrolle erlauben die Kraftübertragung vom Instrument auf den Traktor. Dadurch wird die Voraussetzung für eine größere Haftung erzielt.

GROSSE DIMENSIONIERUNG DER VORDERREIFEN

gegenüber denen der besten Konkurrenz; zwecks Anpassung an die Hinterreifen montiert die SAME größere Vorderreifen. Dadurch entstehen folgende Vorteile:

- größere Bodenfreiheit;
- größeres, aufliegendes Vordergewicht;
- größere Fläche in Berührung mit dem Erdboden, folglich geringere Rutschgefahr;
- geringerer, spezifischer Druck auf den Erdboden, daher geringeres Einsinken.

LUFT- UND ÖLKÜHLUNG

um dem Traktor größere Wendigkeit und Sicherheit im Einsatz das ganze Jahr hindurch und unter jeder umweltbedingten Voraussetzung zu verleihen und um den Verbrauch noch mehr zu drosseln. Zur Luftkühlung kommt noch eine direkte Kühlung der heißen Stellen im «Herzen» des Motors hinzu: ein starker Ölstrahl kühlt die Zylinder-Kolben-Pleuel-Gruppe direkt im Inneren, während die Hitze durch einen großen Kühler nach außen befördert wird.

SPEZIFISCHER VERBRAUCH

liegt durchschnittlich weit unter dem der besten Konkurrenz.

EINSPRITZPUMPE

Die Einspritzpumpen vom Reihen-Tauchpumpen-Typ, die direkt von der Verteilerwelle betätigt werden, garantieren rasche Ingangsetzung und leichte Bedienung. Die Anpassungsvorrichtung, mit der der von SAME konstruierte Umdehnungsregler versehen ist, überträgt eine sehr elastische

Leistung auf die Motoren, mit Steigerungen des Drehmomentes und folglich der Antriebskraft von 15-20% bei Erhöhung der Außenbelastung.

BEWEGUNGSEINGRIFF DIREKT VOM GETRIEBE

innenliegend mit Übertragungswelle, ohne Kardangelenke: zur vollkommenen Übertragung der Kraft und somit zur höheren Leistung.

ZENTRALDIFFERENTIAL

mit klein gehaltenen Abmessungen, um eine weite Bodenfreiheit und eine größere Schwingung der Achse zu haben.

STÄNDIG GESPERRTES VORDERDIFFERENTIAL (NO SPIN)

Die miteinander übereinstimmenden Vorderräder schließen von vornherein die Möglichkeit aus, daß eins der beiden Räder gleitet. Die Antriebskraft ist auch unter den ungünstigsten Bedingungen konstant. Kein Eingreifen seitens des Bedienungsmannes und deshalb kein Zeitverlust und keine Fehler möglich. Völlige Zuverlässigkeit, keine Wartung.

BREITE EPIZYKLOIDALE UNTERSETZER

mit hohem Übertragungsverhältnis. Auf diese Weise drehen sich sowohl die Übertragungswelle als auch das Kegelmoment, das Differential und die Wellen mit großen Geschwindigkeiten, wobei sie reduzierte Verdrehmomente übertragen. Dadurch wird jede Gefahr der Überbelastung oder des Bruches vermieden.

HERVORRAGENDE LENKUNG

um auf kleinem Raum Zeit zu gewinnen.

MAXIMALE GESCHWINDIGKEIT 30 KM/H

um die Zeit zum Transport auf Straßen stark zu verkürzen.

HÖHERE LEISTUNG AN DER ZAPFWELLE (P.T.O.)

Spezifischer Kraftstoffverbrauch wesentlich niedriger mit Leistung an der Zapfwelle.

ZAPFWELLE (P.T.O.) 540, 1000 UMDREHUNGEN UND SYNCHRONISIERT

zur vollen Nutzung der Kraft des Motors und angepaßt an die Verwendungsmerkmale des Traktors: Die normalisierten Geschwindigkeiten 540 - 1000 Umdrehungen werden mit einer Motordrehzahl von etwa 85-90% der Drehzahl der Höchstleistung erzielt. Das erlaubt dem Verbraucher, die Kraft des Motors maximal zu nutzen und eine beachtliche Momentreserve zur Verfügung zu haben.

VERFÜGBARKEIT ÜBER MINI- UND SUPERUNTERSETZER

zur gesteigerten Leistung. Für jede Arbeit wird der ideale Gang geliefert.

UMSTEUERUNGS- VORRICHTUNG

(verfügbar bei einigen Modellen der mittleren Klasse). Sie erlaubt den vollständigen Einsatz des Traktors, sowohl bei rein landwirtschaftlichen Arbeiten, als auch auf Baustellen.

SYNCHRONGETRIEBE

um einen raschen und leichten Gangwechsel besonders während des Transportes auf Straßen zu gewährleisten.

